



NICOLÁS MADURO MOROS  
PRESIDENTE DE LA  
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

*Каракас, 2 октября 2020 года*

## ***Народам мира***

*Братья и сестры,*

*С уважением приветствуя Вас, позвольте мне обратиться к Вам, чтобы проинформировать относительно недавних действий Венесуэлы в рамках борьбы и преодоления незаконной блокады, которую правительство Соединенных Штатов Америки поддерживает против моей страны уже почти двадцать лет, и которая стала особенно радикальной в течение последних пяти лет, причиняя серьезный ущерб нормальному функционированию венесуэльской экономики, с последующим влиянием на благосостояние населения.*

*В этой связи, хочу проинформировать Вас относительно утверждения очень особенного законодательного инструмента, который был назван «Анти-блокадный закон для национального развития и гарантии прав венесуэльского народа», в фокусе которого находится защита наследия, суверенитета и достоинства нашей Родины, а также права нашего народа на мир, развитие и благосостояние.*

*Это необходимый юридический ответ венесуэльского государства, идеально гармонирующий с международным правом, который позволит создать механизмы для улучшения доходов нации и создать рациональные и адекватные стимулы, под гибким контролем, для поощрения внутренней экономической деятельности и заключения продуктивных альянсов посредством*



NICOLÁS MADURO MOROS  
PRESIDENTE DE LA  
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

*иностранных инвестиций, благоприятствующих национальному развитию.*

*С другой стороны, в политической сфере, для меня честь возобновить Вам, что в свете внешней агрессии, которую предполагают принудительные односторонние меры Соединенных Штатов против Венесуэлы, нашей основной целью есть и будет укрепление и углубление нашей демократии.*

*Не смотря на пандемию Covid-19, твердым шагом продвигаются вперед приготовления к выборам в законодательные органы, которые состоятся 6 декабря этого года, и на которые массово придет население, чтобы исполнить свой конституционный долг по выбору нового национального парламента.*

*В этих выборах, условия которых были согласованы с широким представительством демократической оппозиции моей страны, примут участие более 90% политических организаций, зарегистрированных Национальным Избирательным Советом, итого 107 политических партий – 98 из них оппозиционные – и более 14000 кандидатов, борющихся за одно из 277 парламентских кресел.*

*Результатом этой избирательной конкуренции, без сомнения, станет большее укрепление нашей нации и нашего народа, устоявшего, с достоинством и решительностью, перед внешней агрессией, и, не смотря ни на что, сохраняющего дух любви и солидарности.*

*Товарищи, после того, как я Вас проинформировал об этих двух элементах реальной ситуации в Венесуэле, позвольте мне*



NICOLÁS MADURO MOROS  
PRESIDENTE DE LA  
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

*поделиться с Вами некоторыми важными данными для расширения Вашего диапазона знаний в отношении общих рамок, объясняющих текущие реалии моей страны.*

*Начиная с 2014 года, Соединенные Штаты утвердили один закон и семь указов или исполнительных приказов, помимо 300 административных мер, которые, совместно, составляют изощренную политику агрессии разного толка против Венесуэлы.*

*За пять лет блокада смогла лишить Венесуэлу финансирования, запрещая ей владеть валютой, необходимой для приобретения продуктов питания, лекарственных препаратов, запасных частей и сырья, необходимого для экономической деятельности. В рамках этого срока, Венесуэла испытала самое резкое падение внешних доходов в своей истории, около 99%.*

*Соединенные Штаты издали указ о запрете на сбыт венесуэльских углеводородов, основного продукта экспорта и финансовых поступлений. В таких условиях, с начала пандемии нового коронавируса, неоднократно Соединенные Штаты публично хвалились атаками против судов, которые везут в Венесуэлу продукты, необходимые для производства бензина и насыщения внутреннего топливного рынка, еще больше усугубляя экономическую ситуацию.*

*Ссылаясь на эту незаконную норму, Соединенные Штаты конфисковали деньги и активы ПДВСА, венесуэльского государственного нефтяного предприятия, включая несколько нефтеперерабатывающих заводов, находящихся на американской территории, стоимость которых превышает 40 миллиардов долларов.*



NICOLÁS MADURO MOROS  
PRESIDENTE DE LA  
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

*Эти юридические инструменты являются прикладным механизмом жестокой блокады против венесуэльского народа, которую Альфред де Зайас, независимый эксперт ООН по правам человека, недвусмысленно описывает как «преступление против человечества».*

*В том же контексте, в рамках расследования Центра исследований экономической политики Соединенных Штатов относительно блокады Венесуэлы, американский экономист, Джеффри Сакс, специальный советник Организации Объединенных Наций по целям устойчивого развития, определил, что блокада против Венесуэлы явилась причиной минимум 40 тысяч смертей в моей стране, в связи с чем санкции должны рассматриваться, как «коллективное наказание венесуэльского народа».*

*В шокирующем официальном заявлении, в январе 2018 года, Госдепартамент США признает свои незаконные намерения:*

*«Кампания по оказанию давления на Венесуэлу работает. Финансовые санкции, которые мы наложили, вынудили Правительство начать падение в дефолт, как в том, что касается суверенного долга, так и в отношении долга ПДВСА, его нефтяной компании. И то, что мы наблюдаем (...) это полный экономический коллапс Венесуэлы. Таким образом, наша политика работает, наша стратегия работает и мы продолжим ее применение».*

*Это является признанием международного преступления, акта экономической дикости, преступления против человечества, с единственной целью – нанести вред моей стране и народу Венесуэлы.*



NICOLÁS MADURO MOROS  
PRESIDENTE DE LA  
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

*Незаконное применение принудительных односторонних мер, для названия которых используется эвфемизм «санкции», это политика, которая много раз осуждалась Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, как противоречащая международному праву и нарушающая Устав ООН.*

*В связи со всем вышесказанным, 13 февраля, Венесуэла обратилась в Международный уголовный суд, с целью осуждения тех, кто из Соединенных Штатов совершил эти ужасные преступления против человечества. Я уверен, что, рано или поздно, международная юстиция посмотрит на Венесуэлу с объективностью и увидит гигантский ущерб, который нанесли Соединенные Штаты мирному, доброму и работающему народу.*

*Хочу выразить Вам признательность за внимание, уделенное рассмотрению содержания этого письма, которое, я надеюсь, оказалось полезным для целей Вашего корректного информирования о реальной ситуации в Венесуэле; пользуюсь этой возможностью, чтобы поблагодарить Вас за постоянную солидарность в отношении Венесуэлы. Вместе мы победим!*

